



Belle 貝兒公主

人物性格：善良、勇敢、果斷

好朋友：馬兒費立、野獸

Later that evening our horse, Phillippe, returned home without Papa. Something must have gone wrong! I climbed onto Phillippe's back, and he galloped away to take me to find Papa.

After many hours, we arrived at a magnificent castle. It was very beautiful, though it didn't look as if anyone lived there. The door was open.

那天晚上，我家的馬兒費立沒有帶爸爸一起回來。一定是出了事！於是我爬上費立的背上，牠便飛奔帶我去找爸爸。

許多個小時之後，我們來到一座宏偉的城堡。這城堡很美，但卻不似有人居住，而且門是開口的。

8

I crept quietly through the castle, looking for Papa. I was afraid of what might live in such a cold place. But I was more afraid for Papa's safety, so I continued searching for him.

I finally found Papa locked in the dungeon!

'Your hands are like ice!' I said. He was ill. 'Who did this to you?'

我靜悄悄的在城堡內走動，尋找爸爸的蹤影。我因想到會有甚麼東西住在如此冰冷的地方而感恐懼，但我更為爸爸的安全而擔心，所以我便繼續尋找他。

我終於找到爸爸，他在地牢裡遭囚禁了！

「你雙手如冰一樣冷！」我說。他病倒了。「是誰這樣待你？」



'At least I saw you one last time,' Beast whispered to me.

I held him and cried. 'Please! Please don't leave me! I love you!'

Suddenly, a bright light covered the Beast's body and lifted him into the air!

When the light faded, the Beast had become ... a prince — the man in the picture I had seen!

「至少我可以見你最後一面。」野獸低聲說。

我摟口他哭：「請你……請你不要離開我！我愛你！」

突然，一度耀眼的光蓋口野獸的身體，把他提到半空中！

待那光減退後，野獸變成了……一個王子——就是那位我見過的畫中男子！

